



**A.S.L. V.C.O.**

Azienda Sanitaria Locale  
del Verbano Cusio Ossola

Sede legale : Via Mazzini, 117 - 28887 Omegna (VB)  
Tel. +39 0323.5411 0324.4911 fax +39 0323.643020  
e-mail: protocollo@pec.aslvco.it - www.aslvco.it

P.I./Cod.Fisc. 00634880033

## **DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE**

N. 580 del 02/07/2025

**Oggetto: CONVENZIONI TRA ASL VCO E CENTRO ORTOPEDICO DI  
QUADRANTE SPA PER SERVIZIO DI REPERIBILITÀ  
TELEFONICA PER URGENZE ORTOPEDICHE  
PERIODO LUGLIO, AGOSTO E SETTEMBRE 2025**

DIRETTORE GENERALE - DOTT. FRANCESCO CATTEL  
(NOMINATO CON DGR N. 25-655/2024/XII DEL 23/12/2024)

DIRETTORE AMMINISTRATIVO - DOTT.SSA BARBARA BUONO

DIRETTORE SANITARIO - DOTT.SSA DANIELA KOZEL



**A.S.L. V.C.O.**

*Azienda Sanitaria Locale  
del Verbano Cusio Ossola*

Sede legale : Via Mazzini, 117 - 28887 Omegna (VB)  
Tel. +39 0323.5411 0324.4911 fax +39 0323.643020  
e-mail: protocollo@pec.aslvco.it - www.aslvco.it

P.I./Cod.Fisc. 00634880033

---

## **DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE**

Struttura proponente: AFFARI GENERALI LEGALI E ISTITUZIONALI

L'estensore dell'atto: Zanetta Silvia

Il Responsabile del procedimento: Zanetta Silvia

Il Dirigente/Funziionario: Priolo Vittoria Maria

Il Responsabile Servizio Economico Finanziario: Succi Manuela

Il funzionario incaricato alla pubblicazione.



**A.S.L. VCO.**

Azienda Sanitaria Locale  
del Verbano Cusio Ossola

Sede legale : Via Mazzini, 117 - 28887 Omegna (VB)  
Tel. +39 0323.5411 0324.4911 fax +39 0323.643020  
e-mail: protocollo@pec.aslvco.it - www.aslvco.it

P.I./Cod.Fisc. 00634880033

## IL DIRETTORE GENERALE

Nella data sopraindicata, su proposta istruttoria del Direttore SOC Affari Generali, Legali e Istituzionali di seguito riportata, in conformità al Regolamento approvato con delibera n. 290 del 12/05/2017 e modificato con delibera n. 65 del 28/01/2020.

### Premesso che:

- la Regione Piemonte con D.G.R. n. 58-8782 del 12.04.2019 pubblicata sul B.U.R. n. 19 del 09.05.2019, come aggiornata con D.G.R. n. 41- 5140 del 27/05/2022 pubblicata sul B.U.R. n. 23 del 09/06/2022, ha autorizzato in via definitiva il COQ S.p.A. all'esercizio dell'attività sanitaria, accreditandolo in Fascia A;
- il Direttore Generale dell'ASL VCO, in esito all'adozione da parte della Regione Piemonte della D.G.R. 58-8782 del 12/04/2019, con deliberazione n. 370 del 14.05.2019 dava avvio alla fase di sottoscrizione degli atti societari, avvenuta in data 29/07/2022 avanti il notaio Errico ALFANI di Borgomanero, che ha sancito il passaggio dalla fase sperimentale alla gestione ordinaria del COQ S.p.A.;
- con delibera del Direttore Generale n. 596 del 16/08/2022, immediatamente esecutiva, si è preso atto della sottoscrizione dei nuovi atti societari, come allegati alla citata delibera per formarne parte integrante e sostanziale;
- ai sensi della clausola 13, comma 1, lett. g) del Contratto di Gestione di cui all'Allegato C) della Deliberazione n. 596 del 16/08/2022, *"l'ASL VCO potrà altresì sottoscrivere con COQ spa apposite convenzioni, attive o passive, per la gestione di attività e/o effettuazione di prestazioni reciproche. In tal caso il disciplinare di convenzione regolerà espressamente la separazione delle attività, dell'orario e dei compensi conseguenti"*;

**dato atto che** la Direzione Sanità e Welfare della Regione Piemonte, con nota prot. n. 45670/2021 del 23/12/2021, ha ribadito la natura pubblica dell'Ospedale "Madonna del popolo" di Omegna, gestito da COQ spa, società a partecipazione mista pubblico – privata a maggioranza pubblica, evidenziando che l'Ospedale "Madonna del popolo" di Omegna è integrato nella rete dei servizi ospedalieri e territoriali dell'ASL VCO;

**considerato che** la Direzione Sanitaria del COQ, a causa della temporanea carenza di personale nel periodo estivo (trimestre da luglio a settembre), ha chiesto per le vie brevi il supporto della SOC Ortopedia/Traumatologia dell'ASL VCO per acquisire un servizio di reperibilità telefonica, limitatamente ai mesi di luglio, agosto e settembre c.a., per la gestione delle eventuali urgenze impreviste in pazienti ricoverati presso il COQ, secondo il protocollo operativo condiviso tra la Direzione Sanitaria del COQ, la DS dei PP.OO. e la SOC Ortopedia/Traumatologia dell'ASL VCO;



**dato atto che**, a seguito degli accordi intercorsi tra le Strutture interessate, con nota prot. 38272 del 06/06/2025 la SOS Libera Professione/Ufficio Convenzioni ha trasmesso il disciplinare di convenzione nel testo che si allega al presente atto per formarne parte integrante e sostanziale (AL01) e con nota protocollo n. 42422 del 23/06/2025 ha trasmesso la relativa informativa alle OO.SS. per il tramite della SOS Gestione economica del personale e Relazioni sindacali;

**preso atto che** con mail del 12/06/2025 il COQ confermava il testo della bozza di convenzione ricevuta in data 06/06/2025;

**dato atto che** per il servizio di cui trattasi si è concordata una remunerazione complessiva onnicomprensiva di oneri pari ad € 12.000,00 per il trimestre luglio-settembre 2025 (€ 4.000,00/mese);

**precisato che** restano a carico del COQ le eventuali spese relative al trasporto dei pazienti (A/R), nonché le spese per le prestazioni prescritte a seguito di valutazione ortopedica ed erogate presso l'ASL VCO, con valorizzazione secondo il tariffario privati paganti approvato con delibera n. 472 del 22/05/2025, mentre sono a carico dell'ASL VCO le prestazioni che seguono l'accesso in DEA, laddove il paziente sia preso in carico dall'ASL VCO, in quanto rientranti nel DRG;

per le motivazioni in narrativa che qui si intendono integralmente richiamate

## **PROPONE**

- 1. di stipulare** la convenzione con il COQ S.p.A. per garantire un servizio di reperibilità telefonica da parte dei Dirigenti medici della SOC Ortopedia/Traumatologia dell'ASL VCO, limitatamente ai mesi di luglio, agosto e settembre c.a., per la gestione delle eventuali urgenze ortopediche impreviste in pazienti ricoverati presso il COQ, alle condizioni tutte specificate nel disciplinare che si allega al presente provvedimento per formarne parte integrante e sostanziale (AL01), secondo il protocollo operativo condiviso tra la Direzione Sanitaria del COQ, la DS dei PP.OO. e la SOC Ortopedia/Traumatologia dell'ASL VCO;
- 2. di dare atto che** la convenzione ha durata dal 01/07/2025 al 30/09/2025 e prevede un impegno da un minimo di 10 giorni al mese e fino ad un massimo di 15 giorni al mese, comprensivi di 1 o al massimo 2 weekend al mese, nella fascia oraria dalle ore 16:00 alle ore 8:00 del giorno successivo, come da calendario dei turni di reperibilità telefonica richiesti dalla Direzione Sanitaria del COQ e compatibilmente con le esigenze organizzative della SOC Ortopedia e Traumatologia del P.O. di Verbania;



- 3. di dare altresì atto che** il presente provvedimento determina un introito complessivo di € 12.000,00// per il trimestre luglio-settembre 2025 (€ 4.000,00/mensili) che sarà imputato al conto ricavo 4500267 del Bilancio Esercizio 2025;
- 4. di precisare che:**
- restano a carico del COQ le eventuali spese relative al trasporto dei pazienti (A/R) nonché le spese per le prestazioni prescritte a seguito di valutazione ortopedica ed erogate presso l'ASL VCO; queste ultime saranno valorizzate secondo il tariffario privati paganti approvato con delibera n. 472 del 22/05/2025 e, a fronte di rendicontazione della DSO aziendale, saranno imputate al conto ricavo 4500331 del Bilancio Esercizio 2025;
  - sono a carico dell'ASL VCO le sole prestazioni che seguono l'accesso in DEA, laddove il paziente sia preso in carico dall'ASL VCO, in quanto rientranti nel DRG;
- 5. di precisare altresì che** il compenso complessivo concordato per le attività in oggetto di cui al punto 3) deve affluire alle casse dell'ASL VCO e, depurato del margine operativo aziendale del 5% e degli oneri (ex Inpdap e Irap), a consuntivo del trimestre luglio-settembre sarà ripartito tra il personale afferente alla SOC Ortopedia e Traumatologia che ha garantito il servizio, secondo la rendicontazione predisposta dal Responsabile della medesima SOC;
- 6. di affidare** alle SS.OO.CC. DSO dei PP.OO. di Verbania e Domodossola, Ortopedia/Traumatologia, Gestione Economico Finanziaria e Patrimonio, Gestione Personale e Relazioni Sindacali, ciascuno per quanto di propria competenza, gli adempimenti operativo-gestionali derivanti dall'adozione del presente atto;
- 7. di demandare** al Direttore della SOC Affari Generali, Legali ed Istituzionali la sottoscrizione del disciplinare dei convenzione ai sensi dell'art. 4.6 del Regolamento aziendale di cui alla deliberazione del Direttore Generale n. 290 del 12/05/2017 e modificato con delibera n. 65 del 28/01/2020;

**Condivisa la proposta come sopra formulata e ritenendo sussistere le condizioni per l'assunzione della presente delibera.**

**Acquisiti i pareri favorevoli espressi ai sensi dell'art. 3 del D. Lgs. 502/1992 e smi, come formulati nel frontespizio del presente atto**

## **DELIBERA**

- 1. di stipulare** la convenzione con il COQ S.p.A. per garantire un servizio di reperibilità telefonica da parte dei Dirigenti medici della SOC Ortopedia/Traumatologia dell'ASL VCO, limitatamente ai mesi di luglio, agosto e settembre c.a., per la gestione delle eventuali urgenze ortopediche impreviste in pazienti ricoverati



presso il COQ, alle condizioni tutte specificate nel disciplinare che si allega al presente provvedimento per formarne parte integrante e sostanziale (AL01), secondo il progetto/protocollo operativo condiviso tra la Direzione Sanitaria del COQ, la DS dei PP.OO. e la SOC Ortopedia/Traumatologia dell'ASL VCO;

- 2. di dare atto che** la convenzione ha durata dal 01/07/2025 al 30/09/2025 e prevede un impegno da un minimo di 10 giorni al mese e fino ad un massimo di 15 giorni al mese, comprensivi di 1 o al massimo 2 weekend al mese, nella fascia oraria dalle ore 16:00 alle ore 8:00 del giorno successivo, come da calendario dei turni di reperibilità telefonica richiesti dalla Direzione Sanitaria del COQ e compatibilmente con le esigenze organizzative della SOC Ortopedia e Traumatologia del P.O. di Verbania;
- 3. di dare altresì atto che** il presente provvedimento determina un introito complessivo di € 12.000,00// per il trimestre luglio-settembre 2025 (€ 4.000,00/mensili) che sarà imputato al conto ricavo 4500267 del Bilancio Esercizio 2025;
- 4. di precisare che:**
  - restano a carico del COQ le eventuali spese relative al trasporto dei pazienti (A/R) nonché le spese per le prestazioni prescritte a seguito di valutazione ortopedica ed erogate presso l'ASL VCO; queste ultime saranno valorizzate secondo il tariffario privati paganti approvato con delibera n. 472 del 22/05/2025 e, a fronte di rendicontazione della DSO aziendale, saranno imputate al conto ricavo 4500331 del Bilancio Esercizio 2025;
  - sono a carico dell'ASL VCO le sole prestazioni che seguono l'accesso in DEA, laddove il paziente sia preso in carico dall'ASL VCO, in quanto rientranti nel DRG;
- 5. di precisare altresì che** il compenso complessivo concordato per le attività in oggetto di cui al punto 3) deve affluire alle casse dell'ASL VCO e, depurato del margine operativo aziendale del 5% e degli oneri (ex Inpdap e Irap), a consuntivo del trimestre luglio-settembre sarà ripartito tra il personale afferente alla SOC Ortopedia e Traumatologia che ha garantito il servizio, secondo la rendicontazione predisposta dal Responsabile della medesima SOC;
- 6. di affidare** alla SOC DSO dei PP.OO. di Verbania e Domodossola, alla SOC Ortopedia/Traumatologia, alla SOC Gestione Economico Finanziaria e Patrimonio e alla SOC Gestione Personale e Relazioni Sindacali, ciascuno per quanto di propria competenza, gli adempimenti operativo-gestionali derivanti dall'adozione del presente atto;
- 7. di demandare** al Direttore della SOC Affari Generali, Legali ed Istituzionali la sottoscrizione del disciplinare della convenzione ai sensi dell'art. 4.6 del Regolamento aziendale di cui alla deliberazione del Direttore Generale n. 290 del 12/05/2017 e modificato con delibera n. 65 del 28/01/2020;



**A.S.L. V.C.O.**

*Azienda Sanitaria Locale  
del Verbano Cusio Ossola*

Sede legale : Via Mazzini, 117 - 28887 Omegna (VB)  
Tel. +39 0323.5411 0324.4911 fax +39 0323.643020  
e-mail: protocollo@pec.aslvco.it - www.aslvco.it

P.I./Cod.Fisc. 00634880033

- 
8. **di dare atto che** la presente delibera, non soggetta a controllo, è immediatamente esecutiva e verrà pubblicata sull'Albo on-line del sito istituzionale aziendale.

	<b>CONVENZIONE TRA ASL VCO E CENTRO ORTOPEDICO DI QUADRANTE</b>	
	<b>S.P.A. PER SERVIZIO DI REPERIBILITÀ PER LA GESTIONE DELLE URGENZE</b>	
	<b>ORTOPEDICHE IMPREVISTE SORTE IN PAZIENTI RICOVERATI PRESSO IL</b>	
	<b>COQ NEL PERIODO DAL 01/07/2025 AL 30/09/2025</b>	
	TRA	
	<b>l'Azienda Sanitaria Locale V.C.O.</b> (d'ora in poi denominata ASL VCO), Partita IVA n.	
	00634880033, con sede legale in Omegna (VB), Via Mazzini n. 117, legalmente	
	rappresentata ai fini del presente atto dalla Dott.ssa Vittoria Maria Priolo, Direttore della	
	SOC Affari Generali, Legali e Istituzionali, ai sensi dell'art. 4.6 del Regolamento aziendale	
	approvato con deliberazione del Direttore generale n. 290 del 12/05/2017 e modificato con	
	deliberazione n. 65 del 28/01/2020	
	E	
	<b>il Centro Ortopedico di Quadrante</b> (nel prosieguo denominato COQ), codice fiscale e	
	partita IVA n. 01875380030, con sede in Omegna, Lungolago Buozi n. 25, rappresentato ai	
	fini del presente atto dal Direttore Generale Dr. Mauro Carducci, ivi domiciliato per la	
	carica,	
	di seguito congiuntamente denominati anche “le Parti”	
	<b>si conviene e si stipula quanto segue</b>	
	<b>ART. 1 – Oggetto</b>	
	L'ASL VCO si impegna ad assicurare un servizio di reperibilità telefonica per la gestione	
	delle urgenze ortopediche impreviste che potrebbero sorgere in pazienti ricoverati presso il	
	COQ nel periodo estivo (mesi di luglio, agosto e settembre). Tale servizio sarà garantito	
	dalla SOC Ortopedia/Traumatologia del P.O. di Verbania attraverso reperibilità telefonica	
	per consulenze, valutazioni cliniche ed eventuale indicazione di accertamenti diagnostici,	
	come da protocollo operativo definito dalla Direzione Sanitaria dei Presidi Ospedalieri	



	dell'ASL VCO e dalla SOC Ortopedia e Traumatologia del Presidio Ospedaliero di Verbania	
	e condiviso con la Direzione Sanitaria del COQ. In caso di urgenze che necessitino di	
	trattamento chirurgico, la SOC Ortopedia e Traumatologia dell'ASL VCO assicurerà la presa	
	in carico del paziente, con conseguente dimissione del paziente da parte del COQ.	
	<b>ART. 2 – Modalità di svolgimento</b>	
	Tale servizio sarà espletato dalla SOC Ortopedia e Traumatologia del Presidio Ospedaliero	
	di Verbania, con un impegno da un minimo di 10 giorni al mese e fino ad un massimo di 15	
	giorni al mese, comprensivi di 1 o al massimo 2 weekend al mese, nella fascia oraria dalle	
	ore 16:00 alle ore 8:00 del giorno successivo, come da calendario dei turni di reperibilità	
	telefonica richiesti dalla Direzione Sanitaria del COQ e trasmesso alla Direzione Sanitaria	
	del PO di Verbania e al Direttore della SOC Ortopedia e Traumatologia di Verbania, al fine	
	di programmare il servizio compatibilmente con le esigenze organizzative della SOC	
	Ortopedia e Traumatologia del Presidio Ospedaliero di Verbania.	
	Il calendario dei turni di reperibilità telefonica, con indicazione dei Dirigenti Medici	
	reperibili e del relativo contatto telefonico, verrà inviato al COQ e per conoscenza alla	
	portineria del PO di Verbania.	
	Sarà cura dell'ASL VCO segnalare con congruo anticipo l'eventuale sopraggiunta	
	impossibilità a rispettare il calendario previsto, al fine di consentire il tempestivo avvio di	
	idonee contromisure organizzative.	
	<b>Art. 3 – Rimborso costi</b>	
	Il COQ corrisponderà all'ASL VCO:	
	- la somma forfettaria di 12.000,00 per il trimestre luglio-settembre 2025 (4.000,00	
	€/mensili) per remunerare il servizio di reperibilità telefonica nelle giornate individuate nel	
	calendario di cui all'art. 2.	
	Le Parti si danno reciprocamente atto che sono a carico del COQ:	

	- le eventuali spese relative al trasporto dei pazienti (A/R) ;	
	- le spese per le prestazioni prescritte a seguito di valutazione ortopedica ed erogate presso	
	l'ASL VCO, con valorizzazione secondo il tariffario privati paganti approvato con delibera	
	n. 472 del 22/05/2025.	
	Restano escluse le spese per le prestazioni che seguono l'accesso in DEA, laddove il paziente	
	sia preso in carico dall'ASL VCO, in quanto rientranti nel DRG.	
	<b>Art. 4 – Modalità di pagamento</b>	
	Ai fini della liquidazione dei compensi di cui all'art. 3, l'ASL VCO trasmetterà al COQ la	
	rendicontazione delle reperibilità telefoniche e il dettaglio delle eventuali prestazioni erogate,	
	che dovrà essere sottoscritta per presa visione e accettazione da parte della Direzione	
	Generale del COQ. Sulla scorta di tale documentazione, l'ASL VCO emetterà fattura con	
	pagamento a 30 giorni data fattura.	
	In caso di contestazione della fattura, il Servizio Contabilità del COQ dovrà far pervenire	
	all'ASL VCO comunicazione scritta con il dettaglio delle problematiche riscontrate per una	
	verifica aggiuntiva.	
	L'ASL VCO, ad avvenuto incasso delle somme dovute dal COQ, trattenuto il margine	
	operativo aziendale pari al 5%, ripartirà la restante parte ai Dirigenti Medici afferenti alla	
	SOC Ortopedia/Traumatologia che hanno assicurato il servizio di reperibilità telefonica, a	
	conguaglio al termine del trimestre, sulla scorta della summenzionata rendicontazione.	
	<b>Art. 5 – Coperture assicurative</b>	
	L'ASL VCO garantisce la copertura assicurativa per la responsabilità civile verso terzi al	
	personale medico coinvolto nell'attività.	
	<b>Art. 6 – Durata della convenzione – Recesso – Modifiche e/o integrazioni</b>	
	La presente convenzione ha validità <b>dal 01/07/2025 al 30/09/2025</b> ; le parti concordano che	
	eventuali pregressi rapporti intercorsi nelle more del perfezionamento dell'atto, saranno	

	regolati a norma del presente accordo. È fatta salva la possibilità di recesso anticipato, da	
	notificarsi tra le parti a mezzo PEC con preavviso di almeno 30 gg.	
	In relazione alle reciproche necessità, le parti si riservano la facoltà di rinnovare, modificare	
	e/o integrare la presente convenzione, con sottoscrizione di specifico atto.	
	<b>ART. 7 – Privacy</b>	
	I dati personali che le Parti si scambiano in preparazione o in occasione della stipula del	
	presente accordo convenzionale sono acquisiti presso gli interessati e saranno trattati	
	unicamente per le finalità dell’esecuzione della presente convenzione o finalità connesse con	
	tale esecuzione, ai sensi dell’art. 6, c.1 lett “b” del Reg. UE 2016/679 (“GDPR”) nel rispetto	
	delle misure di sicurezza prescritte da tale normativa.	
	I Dirigenti Medici dell’ASL VCO si impegnano a mantenere la riservatezza sui dati e	
	documenti dei quali abbiano conoscenza, possesso e detenzione, direttamente connessi e	
	derivanti dall’attività svolta a favore del COQ, in ottemperanza a quanto disposto dalla	
	normativa privacy vigente ed in particolare dal Regolamento n. 679/16 (GDPR) e dal D.	
	Lgs. n. 196/03, così come modificato dal D. Lgs. 10 agosto 2018 n. 101.	
	In materia di trattamento dei dati personali delle persone fisiche e della libera circolazione di	
	tali dati ai sensi del GDPR 2016/679 del 27/04/2016, il COQ, titolare del trattamento dei dati	
	personali dei pazienti ai sensi dell’art. 4, c. 7 del GDPR, provvede alla successiva nomina dei	
	consulenti dell’ASL VCO in qualità di autorizzati al trattamento dei dati personali utilizzati	
	ai fini e nell’ambito dell’esecuzione delle attività previste e disciplinate dalla presente	
	convenzione, nel rispetto di quanto previsto dall’art. 28 e dalle altre disposizioni del GDPR	
	in materia di sicurezza nel trattamento dei dati e limitatamente alle funzioni agli stessi	
	attribuite con la presente convenzione.	
	Qualora all’accesso al DEA del paziente faccia seguito il ricovero presso il P.O. dell’ASL	
	VCO con conseguente presa in carico, l’Azienda subentrerà al COQ nella titolarità dei dati	

	del paziente.	
	<b>ART. 8 – Controversie</b>	
	Le Parti concordano di definire amichevolmente qualsiasi controversia che possa nascere	
	dalla interpretazione o esecuzione della presente convenzione.	
	Nel caso in cui non fosse possibile addivenire ad una soluzione in via amichevole, sarà	
	competente il foro di Verbania.	
	<b>ART. 9 – Registrazione</b>	
	Il presente protocollo d’intesa è soggetto a registrazione solo in caso d’uso, ai sensi dell’art.	
	5, comma 1, del DPR 26/04/1986 n. 131 ed art. 4, Tariffa Parte Seconda allegata al	
	medesimo decreto. Le eventuali spese di registrazione saranno a carico del richiedente.	
	Le spese di bollo sono assolte virtualmente dal COQ (autorizzazione dell’Agenzia delle	
	Entrate Ufficio Territoriale di Verbania prot. n. 22133 del 6 settembre 2010).	
	Il presente atto viene sottoscritto con firma digitale ai sensi dell’art. 24 del Codice	
	dell’Amministrazione Digitale (D.lgs. n. 82/2005).	
	Letto, approvato e sottoscritto digitalmente.	
	PER L’ASL VCO	PER IL C.O.Q. S.P.A
	IL DIRETTORE	IL DIRETTORE GENERALE
	SOC AFFARI GENERALI, LEGALI	
	E ISTITUZIONALI	
	Dott.ssa Vittoria Maria Priolo	Dott. Mauro Carducci